

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 109 (1983)

Heft: 17

Illustration: Frühlingskonzert in Blei-Moll

Autor: Sigg, Hans

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kürzestgeschichte

Die Verhinderung des Rückschritts

Als Maler des Abendmahls, als einer, der Gedichte schrieb und physikalische Gesetze entdeckte, als Erfinder von Fallschirmen, Mauerbrechern und Menschenflügeln entwarf er auch ein Schiff, das fähig war, unter Wasser zu tauchen und jedes andere Schiff zu versenken.

Sich selbst zur Verantwortung ziehend, verbrannte das greise Genie die Pläne vor seinem Tod, indem es triumphierte: «Mag eine spätere Zeit auf diesen Rückschritt verfallen.»

Apropos Sport



Ich habe die Nase voll

Als der erst 26jährige Björn Borg am 23. Januar in Bangkok im Familienkreis – seine Frau Mariana, die Eltern sowie Coach Lennart Bergelin waren mit ihm – seinen definitiven Rücktritt vom grossen Turniertennis erklärte, waren all diejenigen schockiert, die fest an ein Comeback glaubten. Einem amerikanischen Reporter gegenüber erklärte Borg: «Ich habe mich bereits Weihnachten endgültig entschlossen. Denn als ich wieder anfing, hart zu trainieren, machte ich eine völlig neue Erfahrung: Ich hatte einfach keine Lust mehr. Na gut, sagte ich mir, warte ab, das ist nach einer langen Pause völlig normal – der Spass wird schon wieder kommen. Aber es passte das Gegenteil: Es wurde nur schlimmer. Mit 26 aufhören – das ist früh, um sich hinzustellen und zu sagen, dass man die Nase voll hat. Aber es ist ganz simpel: Es macht keinen Spass mehr, ich bin nicht mehr motiviert, ich möchte andere Dinge tun.»

Dass auch «Eisborg» kein Roboter ist, hat er durch seinen Entschluss, der Titeljagd den Rücken zu kehren, bewiesen. Er, der in Tausenden von Stunden in Training und Wettkampf Bälle übers Netz schlug und dabei fast alles gewann – mit Ausnahme der amerikanischen Meisterschaften und des Grand Slam –, was im Tennis überhaupt zu gewinnen ist, hat genug, ist nicht mehr motiviert. Die meisten Kenner der Tennisszene zeigten für sein Verhalten Verständnis, nicht so eine enttäuschte Bewunderin.

Sie schrieb an das «Tennis-Magazin»:

«Was will Borg mit seinen 26 Jahren bis zu seinem Lebensende machen? Ein Mann wie er hat doch nichts weiter gelernt, als auf den Ball zu dreschen. Der Frust des süßen Lebens wird ihn sehr schnell überkommen, so meine ich. Seine Entscheidung ist kurzichtig und gegenüber seinen Fans, die ihm ja nicht zuletzt zu seinem Geldsegen verholfen haben, rücksichtslos und egozentrisch. Ich kann nur hoffen, dass die fünf gegenwärtig Besten der Weltspitze nicht auf dieselbe Idee kommen. Geld hätten die Herren McEnroe, Lendl, Connors, Vilas oder Gerulaitis wohl auch reichlich, um zurückzutreten. Wie

wäre es um das Herren-Tennis bestellt, wenn die schillernden Figuren plötzlich fehlten?»

Was macht er blass, er kann ja nur ... glaubt die besorgte und enttäuschte Bewunderin. Keine Angst für Björn Borg. Der kühle Schwede hat in den letzten zehn Jahren beim und neben dem Tennis eine Menge dazugelernt. Trotz eines Vermögens von geschätzten 50 Millionen Franken will er sich weiterhin in Public Relations engagieren, er will ferner für das Fernsehen arbeiten sowie Tennisschulen planen und eröffnen. Vorbilder hat er genug, denken wir nur an seine Vorgänger John Newcombe oder Rod Laver.

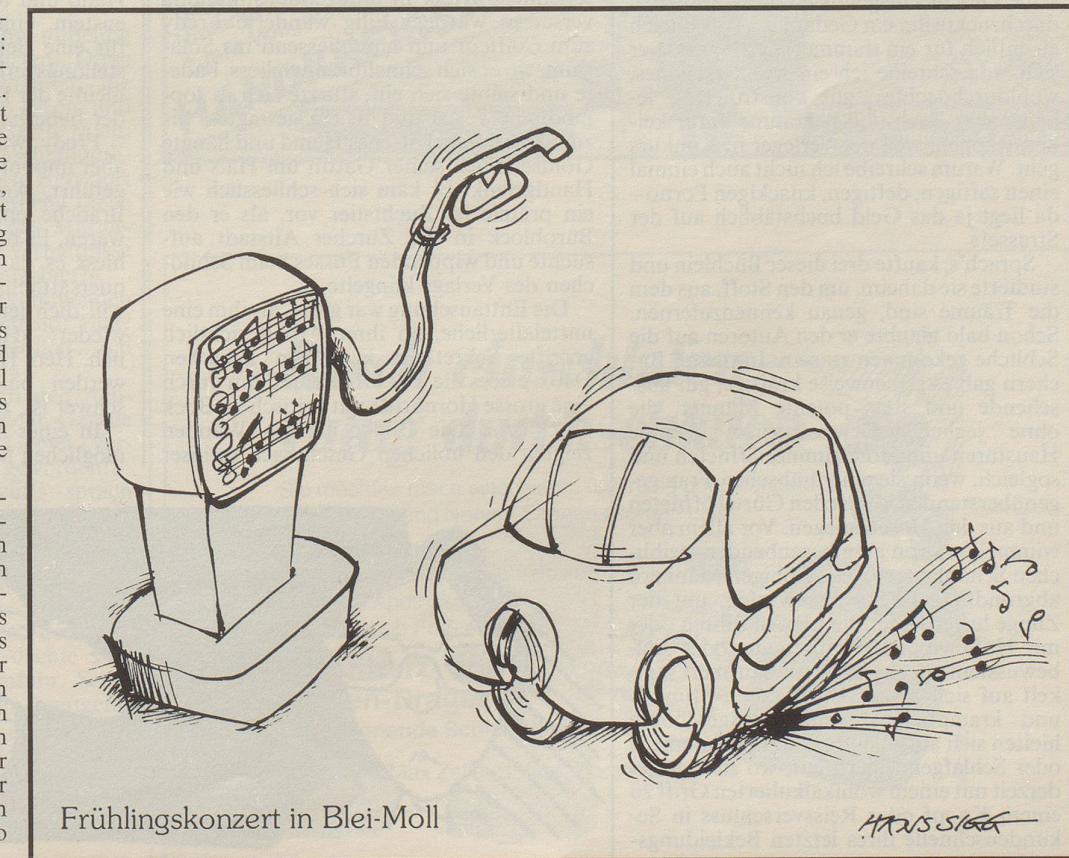
«Goldene Nasen» verdienen sich aber nur ganz wenige; der

Weg nach oben wird von Jahr zu Jahr härter und beschwerlicher, die Konkurrenz ständig grösser. Von ehrgeizigen Eltern, die vom grossen Durchbruch ihres Töchterchens oder ihres Söhnchens träumen, wird das des öfters vergessen.

Speer

Konsequenz-training

Bei manchen (oder müsste man [frau] sagen: frauchen?) Feministinnen wird man das Gefühl nicht los, dass die emsig an dem Ast sägen, auf dem sie nisten ... Boris



Frühlingskonzert in Blei-Moll